manual

Captor Sport

Item: 27816

GB IE AU NZ

Manual
Version 1
10.06.2011

CE ⓘ Nemko

Overview

1. Overview
2. Use
3. Trouble shooting
4. Safety information
5. Cleaning
6. Guarantee
7. Warranty card
8. Service card

Specifications

Length:	18
Weight:	approx. 4 g
Battery:	button cell 1 x
Type of battery:	Battery
Charging time approx.:	4
Operating time approx.:	approx. 2 - 3 days
Charging current:	50 mA
Cable:	2
Water & sweat:	yes, IP

Included

1 Hearing aid
1 Charging case
2 Pairs of tips
1 Cleaning tool

Use

Take a deep breath and relax, we believe

Hearing aid

Your hearing aid is designed to be "invisible" in the ear. Depending on the shape of your ear canal, it may be difficult to insert the hearing aid. Gently pull the lobe of your ear to straighten the ear canal and insert the hearing aid. Push the hearing aid into your ear canal until it is flush with your ear. Repeat the procedure for the other hearing aid. Your hearing aid is programmed to a "factory" setting. Adjustments can be made by your hearing aid specialist or by the customer using the Volume control.

Fitting

Use the supplied tips. Hearing aids are left and right designated. Select the tip that fits best and most comfortably in your ear canal. Gently push the tip onto the hearing aid. Repeat the procedure for the other hearing aid.

Do's and don'ts with regards to the hearing aid

- Do not use the hearing aid if the battery door is open.
- Do not use the hearing aid if the tip is not attached.
- Do not use the hearing aid if the tip is not in your ear canal.
- Do not use the hearing aid if the battery door is open.
- Do not use the hearing aid if the battery door is open.

Recharging and switching on/off

Your hearing aid is rechargeable.

Fit your hearing aid into the charging case (fig. 1).

Your hearing aid is switched off when it is in the charging case.

Recharging case

Plug in the USB-connector into a USB port of your computer.

Your hearing aid is charged when the charging case is closed.

Your hearing aid is switched off when it is in the charging case.

Battery

Your hearing aid is powered by a button cell battery. Your hearing aid will inform you when the battery is low. Replace the battery when the hearing aid does not function anymore. Your hearing aid is equipped with a battery door. Open the battery door with the battery door tool.

Safety

- Do not swallow the battery door. Keep the battery door out of reach of children.
- Do not swallow the battery door. Keep the battery door out of reach of children.
- Do not swallow the battery door. Keep the battery door out of reach of children.

Trouble shooting

Aid

1) Pairing fails

Check if the hearing aid is in the charging case and switch on the charger. Check if the hearing aid is in the charging case and switch on the charger.

Check if the hearing aid is in the charging case and switch on the charger.

2) Hearing aid

Check if the hearing aid is in the charging case and switch on the charger.

- Make sure the charging case is switched on.
- Make sure the charging case is switched on.
- Make sure the charging case is switched on.
- Make sure the charging case is switched on.
- Make sure the charging case is switched on.

3) Left and/or right aid stopped, but not fitted in the ear

Check if the hearing aid is in the charging case and switch on the charger.

4) Insufficient volume

Check if the hearing aid is in the charging case and switch on the charger.

Check if the hearing aid is in the charging case and switch on the charger.

5) Poor sound

Check if the hearing aid is in the charging case and switch on the charger.

Check if the hearing aid is in the charging case and switch on the charger.

6) The aid is not in use for long periods of time

Check if the hearing aid is in the charging case and switch on the charger.

Safety information

Ten minutes without interruption. Intermittently, or for some time to come, the sound will be inaudible. Intermittently, or for some time to come, the sound will be inaudible.

Using the Hi-Q Receiver-in-the-ear

- Do not use the Hi-Q Receiver-in-the-ear if the battery door is open.
- Do not use the Hi-Q Receiver-in-the-ear if the battery door is open.
- Do not use the Hi-Q Receiver-in-the-ear if the battery door is open.

Cleaning

Clean the hearing aid with a dry cloth. Do not use any cleaning agents. Do not use any cleaning agents.

Cleaning the hearing aid

- Remove the hearing aid from the charging case.
- Remove the hearing aid from the charging case.
- Remove the hearing aid from the charging case.
- Remove the hearing aid from the charging case.
- Remove the hearing aid from the charging case.

Cleaning the charging case

- Remove the hearing aid from the charging case.
- Remove the hearing aid from the charging case.
- Remove the hearing aid from the charging case.
- Remove the hearing aid from the charging case.
- Remove the hearing aid from the charging case.

Guarantee

Dear customer,

Congratulations on your purchase of this hearing aid. We hope you will be very satisfied with your new hearing aid. Please read the instructions carefully before using the hearing aid for the first time. Please keep the instructions for future reference.

Guarantee

Your hearing aid is covered by a guarantee of 24 months. The guarantee period begins on the date of purchase. Please keep your receipt as proof of purchase. Please keep your receipt as proof of purchase.

Warranty card

Please fill in the warranty card and keep it together with your receipt. Please fill in the warranty card and keep it together with your receipt.

Service card

Please fill in the service card and keep it together with your receipt. Please fill in the service card and keep it together with your receipt.

Innehåll

1 Hörapparat
1 Laddningsfodral
2 Par tips
1 Rengöringsverktyg

Bruk

Ta et dypt pust og slapp av, vi tror det er

Hørselshjelpen er plassert

Din hørselshjelp er designet for å sitte "usynlig" i øret. Avhengig av hvordan din ørekanal er, kan det bli vanskelig å sette inn hørselshjelpen. Trekk forsiktig i ørelappen for å rette ut ørekanalen og sett inn hørselshjelpen. Trykk hørselshjelpen inn i ørekanalen til den er jevnt med ditt øre. Gjenta prosedyren for den andre hørselshjelpen. Din hørselshjelp er programmert til en "fabrikk" innstilling. Justeringer kan gjøres av din hørselsspesialist eller av kunden ved bruk av Volume-kontrollen.

Montering

Bruk de medfølgende tipsene. Hørselshjelpene er venstre og høyre designert. Velg det tipset som passer best og mest komfortabelt i din ørekanal. Trykk forsiktig tipset på hørselshjelpen. Gjenta prosedyren for den andre hørselshjelpen.

Do's og don'ts med hensyn til hørselshjelpen

- Bruk ikke hørselshjelpen hvis batteridekselet er åpent.
- Bruk ikke hørselshjelpen hvis tipset ikke er festet.
- Bruk ikke hørselshjelpen hvis tipset ikke er i ørekanalen.
- Bruk ikke hørselshjelpen hvis batteridekselet er åpent.
- Bruk ikke hørselshjelpen hvis batteridekselet er åpent.

Ladning og av/på-bryter

Din hørselshjelp er oppladbar.

Sett hørselshjelpen i ladningsetuiet (fig. 1).

Din hørselshjelp er slått av når den er i ladningsetuiet.

Ladningsetui

Koble USB-kontakten inn i en USB-port på datamaskinen.

Din hørselshjelp er ladet når ladningsetuiet er lukket.

Din hørselshjelp er slått av når den er i ladningsetuiet.

Batteri

Din hørselshjelp er utstyrt med et knappecellebatteri. Din hørselshjelp vil informere deg om batteriet er lavt. Bytt ut batteriet når hørselshjelpen ikke fungerer lenger. Din hørselshjelp er utstyrt med et batteridekselverktøy. Åpne batteridekselet med batteridekselverktøyet.

Sikkerhet

- Ikke svelg batteridekselet. Oppbevar batteridekselet utenfor barnehånd.
- Ikke svelg batteridekselet. Oppbevar batteridekselet utenfor barnehånd.
- Ikke svelg batteridekselet. Oppbevar batteridekselet utenfor barnehånd.

Fehlersuche

Hörgerät

1) Pairing funktioniert nicht

Prüfen, ob das Hörgerät im Ladegerät ist und das Ladegerät einschalten.

Prüfen, ob das Hörgerät im Ladegerät ist und das Ladegerät einschalten.

Prüfen, ob das Hörgerät im Ladegerät ist und das Ladegerät einschalten.

2) Hörgerät

Prüfen, ob das Hörgerät im Ladegerät ist und das Ladegerät einschalten.

- Prüfen, ob das Ladegerät eingeschaltet ist.
- Prüfen, ob das Ladegerät eingeschaltet ist.
- Prüfen, ob das Ladegerät eingeschaltet ist.
- Prüfen, ob das Ladegerät eingeschaltet ist.
- Prüfen, ob das Ladegerät eingeschaltet ist.

3) Linkes und/oder rechtes Hörgerät stoppt, aber nicht im Ohr sitzen

Prüfen, ob das Hörgerät im Ladegerät ist und das Ladegerät einschalten.

4) Unzureichende Lautstärke

Prüfen, ob das Hörgerät im Ladegerät ist und das Ladegerät einschalten.

Prüfen, ob das Hörgerät im Ladegerät ist und das Ladegerät einschalten.

5) Schlechte Tonqualität

Prüfen, ob das Hörgerät im Ladegerät ist und das Ladegerät einschalten.

Prüfen, ob das Hörgerät im Ladegerät ist und das Ladegerät einschalten.

6) Das Hörgerät wird über einen längeren Zeitraum nicht benutzt

Prüfen, ob das Hörgerät im Ladegerät ist und das Ladegerät einschalten.

Sicherheitsinformation

Ten minutes without interruption. Intermittently, or for some time to come, the sound will be inaudible. Intermittently, or for some time to come, the sound will be inaudible.

Hi-Q Receiver-in-the-ear verwenden

- Verwenden Sie den Hi-Q Receiver-in-the-ear nicht, wenn das Batteriefach geöffnet ist.
- Verwenden Sie den Hi-Q Receiver-in-the-ear nicht, wenn das Batteriefach geöffnet ist.
- Verwenden Sie den Hi-Q Receiver-in-the-ear nicht, wenn das Batteriefach geöffnet ist.

Reinigung

Reinigen Sie das Hörgerät mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.

Reinigung des Hörgerätes

- Nehmen Sie das Hörgerät aus dem Ladegerät.
- Nehmen Sie das Hörgerät aus dem Ladegerät.
- Nehmen Sie das Hörgerät aus dem Ladegerät.
- Nehmen Sie das Hörgerät aus dem Ladegerät.
- Nehmen Sie das Hörgerät aus dem Ladegerät.

Reinigung des Ladegerätes

- Nehmen Sie das Hörgerät aus dem Ladegerät.
- Nehmen Sie das Hörgerät aus dem Ladegerät.
- Nehmen Sie das Hörgerät aus dem Ladegerät.
- Nehmen Sie das Hörgerät aus dem Ladegerät.
- Nehmen Sie das Hörgerät aus dem Ladegerät.

Garantie

Sehr geehrter Kunde,

Wir gratulieren zu Ihrem Kauf dieses Hörgerätes. Wir hoffen, dass Sie mit Ihrem neuen Hörgerät sehr zufrieden sein werden. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung des Hörgerätes sorgfältig durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung für den Fall, dass Sie sie später noch einmal benötigen.

Garantie

Ihr Hörgerät ist für 24 Monate garantiert. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg als Nachweis auf. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg als Nachweis auf.

Garantiekarte

Füllen Sie die Garantiekarte aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Kaufbeleg auf. Füllen Sie die Garantiekarte aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Kaufbeleg auf.

Servicekarte

Füllen Sie die Servicekarte aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Kaufbeleg auf. Füllen Sie die Servicekarte aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Kaufbeleg auf.

Innehåll

1 Hörapparat
1 Laddningsfodral
2 Par tips
1 Rengöringsverktyg

Användning

Ta en djup andhämtning och slappna av, vi tror det är

Det är vid ett hörselhjälpmedel

Ditt hörselhjälpmedel är designat för att sitta "osynlig" i din ena eller det beroende på hur din hörselgång ser ut kan det vara svårt att sätta in hörselhjälpmedlet. Dra i det yttersta av din ena eller det beroende på hur din hörselgång ser ut kan det vara svårt att sätta in hörselhjälpmedlet. Tryck hörselhjälpmedlet i din hörselgång tills det är jämt med ditt öra. Upprepa proceduren för det andra hörselhjälpmedlet. Ditt hörselhjälpmedel är programmerat till en "fabrik" inställning. Justeringar kan göras av din hörselspecialist eller av kunden med hjälp av Volume-kontrollen.

Montering

Använd de medföljande tipsen. Hörselhjälpmedlen är vänster och höger designerade. Det tips som passar bäst och mest komfortabelt i din hörselgång. Tryck det tipset på hörselhjälpmedlet. Upprepa proceduren för det andra hörselhjälpmedlet.

Do's och don'ts med hänsyn till hörselhjälpmedlet

- Använd inte hörselhjälpmedlet om batteriluckan är öppen.
- Använd inte hörselhjälpmedlet om tipset inte är fastsatt.
- Använd inte hörselhjälpmedlet om tipset inte är i din hörselgång.
- Använd inte hörselhjälpmedlet om batteriluckan är öppen.
- Använd inte hörselhjälpmedlet om batteriluckan är öppen.

Laddning och av/på-brytare

Ditt hörselhjälpmedel är laddningsbart.

Sätt hörselhjälpmedlet i laddningsfodralet (fig. 1).

Ditt hörselhjälpmedel är av när det är i laddningsfodralet.

Laddningsfodral

Koppla in USB-kontakten i en USB-port på din dator.

Ditt hörselhjälpmedel är laddat när laddningsfodralet är stängt.

Ditt hörselhjälpmedel är av när det är i laddningsfodralet.

Batteri

Ditt hörselhjälpmedel är utrustat med ett knappcellsbatteri. Ditt hörselhjälpmedel informerar dig om det är lågt batteri. Byt ut batteriet om ditt hörselhjälpmedel inte längre fungerar. Ditt hörselhjälpmedel är utrustat med en batteriluckverktyg. Öppna batteriluckan med batteriluckverktyget.

Säkerhet

- Svälj inte batteriluckan. Förvara batteriluckan utanför barnens räckhåll.
- Svälj inte batteriluckan. Förvara batteriluckan utanför barnens räckhåll.
- Svälj inte batteriluckan. Förvara batteriluckan utanför barnens räckhåll.

Felsökning

Hörapparat

1) Parkopplingsproblem

Kontrollera om hörapparaten är i laddningsfodralet och om laddningsfodralet är tillslagen.

Kontrollera om hörapparaten är i laddningsfodralet och om laddningsfodralet är tillslagen.

Kontrollera om hörapparaten är i laddningsfodralet och om laddningsfodralet är tillslagen.

2) Hörapparat

Kontrollera om hörapparaten är i laddningsfodralet och om laddningsfodralet är tillslagen.

- Kontrollera om laddningsfodralet är tillslagen.
- Kontrollera om laddningsfodralet är tillslagen.
- Kontrollera om laddningsfodralet är tillslagen.
- Kontrollera om laddningsfodralet är tillslagen.
- Kontrollera om laddningsfodralet är tillslagen.

3) Vänster och/eller höger hörapparat stoppad, men inte i öronen

Kontrollera om hörapparaten är i laddningsfodralet och om laddningsfodralet är tillslagen.

4) Otillräcklig volym

Kontrollera om hörapparaten är i laddningsfodralet och om laddningsfodralet är tillslagen.

Kontrollera om hörapparaten är i laddningsfodralet och om laddningsfodralet är tillslagen.

5) Dålig ljudkvalitet

Kontrollera om hörapparaten är i laddningsfodralet och om laddningsfodralet är tillslagen.

Kontrollera om hörapparaten är i laddningsfodralet och om laddningsfodralet är tillslagen.

6) Hörapparat under längre tid

Kontrollera om hörapparaten är i laddningsfodralet och om laddningsfodralet är tillslagen.

Säkerhetsinformation

Ten minutes without interruption. Intermittently, or for some time to come, the sound will be inaudible. Intermittently, or for some time to come, the sound will be inaudible.

Hi-Q Receiver-in-the-ear med batteriluckan öppen

- Använd inte Hi-Q Receiver-in-the-ear om batteriluckan är öppen.
- Använd inte Hi-Q Receiver-in-the-ear om batteriluckan är öppen.
- Använd inte Hi-Q Receiver-in-the-ear om batteriluckan är öppen.